

## СВЕТОДИОДНЫЙ ПРОЖЕКТОР СЕРИИ GTAB и GTAB-S

**Внимание!** Перед установкой и использованием светильника внимательно прочитайте инструкцию, и сохраняйте ее до конца эксплуатации.

### НАЗНАЧЕНИЕ И ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Светодиодный прожектор серии GTAB-S и GTAB-IFR торговой марки General Lighting Systems предназначен для освещения внутри помещений: промышленных, производственных и общественных помещений, а также для помещений с повышенным содержанием пыли и влаги. Светильник обладает степенью защиты от пыли и влаги IP65. Может применяться для освещения вне помещений\*. Светильник рассчитан для работы в сети переменного тока с номинальным напряжением 230 В (допустимый диапазон входного напряжения 200–240 В) и частотой 50–60 Гц. Данное изделие разработано и изготовлено в соответствии с требованиями Российских стандартов. При использовании данного изделия в условиях, не соответствующих условиям производителя, например, при повышенной температуре, срок службы изделия может сократиться. Данная продукция сертифицирована и соответствует требованиям нормативных документов.

### КОМПЛЕКТ ПСТАВКИ

Светильник GTAB-S/GTAB-IFR  
Паспорт изделия

**\*\*В случае использования светильника вне помещения, необходима дополнительная герметизация мест ввода провода в корпус светильника и технологических отверстий на корпусе**

### ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Во избежание ошибок при установке и обслуживании светильника обратитесь к квалифицированному специалисту!

- При эксплуатации необходимо располагать светильник и электропроводку вдали от химически активной среды, горючих и легковоспламеняющихся предметов и поверхностей.
- Не подвергайте светильник воздействию огня и не погружайте в воду.
- Светильник можно использовать только при наличии защитного заземления.
- Запрещено осуществлять подключение светильника проводом с нетермостойкой изоляцией.
- Подключать светильник при поврежденной электрической проводке запрещается.
- Использование светильника разрешено только при достаточной циркуляции воздуха для отвода тепла.
- Регулярно проверяйте электрические соединения и целостность проводки.
- Запрещается крепить устройство на сырых поверхностях, недавно покрашенных, а также на электропроводящих поверхностях (например, на металлических).
- При обнаружении повреждений корпуса и прочих механических повреждений, нарушающих целостность, эксплуатировать светильник запрещено.
- В случае повреждения защитного стекла прожектора дальнейшая эксплуатация прибора запрещена, прожектор необходимо утилизировать.
- Запрещается подключать дополнительные провода к светильнику, устанавливать светильник на легковоспламеняющиеся материалы, например, фанера и дерево без противопожарного покрытия и толщиной менее 2 мм.
- Не может использоваться с диммером.
- В случае обнаружения неисправности светильника, во избежание поражения электрическим током, немедленно отключите электропитание прибора и обратитесь к квалифицированному специалисту для выявления причин неполадки и замены на исправный прибор.
- Чистка и замена светильника выполняются только при отключенном электропитании.
- Чистка и осмотр светильника должны осуществляться регулярно (один раз каждые 6 месяцев). Чистку необходимо проводить сухой хлопчатобумажной тканью, без использования спиртосодержащих жидкостей, бензина, растворителей, инсектицидов и т.д., которые могут привести к изменению цвета светильника и его повреждению.
- В случае повреждения шнура питания, замена на иной шнур питания запрещена, прожектор необходимо утилизировать.

### УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

**Внимание!** Монтаж или демонтаж выполнять при отключенном электропитании!

Порядок установки и подключения:

- Распакуйте прожектор и убедитесь в целостности корпуса и проводов.
- Наметьте место будущей установки, закрепите прожектор на опорной поверхности при помощи двух винтов (Рис.1).
- Установочные размеры приведены в Таблице 1.
- Обесточьте сетевую кабель питания и подключите к проводу прожектора (Рис.2).
- Обеспечьте защиту электрического соединения с питающей сетью от попадания влаги.

\*Для соединения рекомендуется использовать клеммную колодку (в комплект не входит). Место соединения надежно загерметизировать при помощи термоусадочной трубки (в комплект не входит).

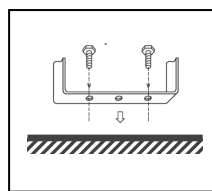


Рис.1

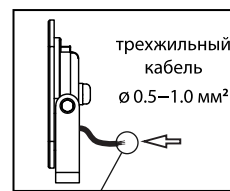
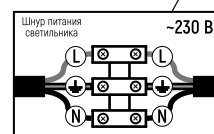


Рис.2

Таблица 1

Модель	X, мм	L, мм	H, мм
10	28	90	15
20	30	105	15
30	30	105	15
50	28	135	15
70	48	192	18



Подключение заземляющего провода обязательно!

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	Код продукта	Световой поток, лм	Цветовая темп.-ра	Мощность, Вт	Кэфф. мощности	Степень защиты	Класс электрозащиты	Тип датчика	Размеры, мм	Потребляемый ток, А
GTAB-10-IP65-6500-S	403400	860	6500K	8	PF>0.9	IP65	class I	микроволновый	95 24 80	0.04
GTAB-20-IP65-6500-S	403500	1650	6500K	14	PF>0.9	IP65	class I	микроволновый	114 23 85	0.07
GTAB-30-IP65-6500-S	403600	2150	6500K	20	PF>0.9	IP65	class I	микроволновый	114 23 85	0.09
GTAB-50-IP65-6500-S	403700	3550	6500K	30	PF>0.9	IP65	class I	микроволновый	147 27 114	0.16
GTAB-20-IP65-6500-IFR	403133	1650	6500K	14	PF>0.9	IP65	class I	инфракрасный	114 23 85	0.07
GTAB-30-IP65-6500-IFR	403134	2150	6500K	20	PF>0.9	IP65	class I	инфракрасный	114 23 85	0.09
GTAB-50-IP65-6500-IFR	403135	3550	6500K	30	PF>0.9	IP65	class I	инфракрасный	148 26 112	0.16
GTAB-70-IP65-6500-IFR	403136	3100	6500K	30	PF>0.9	IP65	class I	инфракрасный	200 36 220	0.22

Напряжение питания: ~230 В, частота: 50–60 Гц, Климатическое исполнение: У2

\* На упаковке изделия указана модель светильника, реальная потребляемая мощность и световой поток светильника указаны в технических характеристиках и зависят от текущего напряжения электричества. Более подробное описание технических параметров и характеристик смотрите на индивидуальной упаковке или на сайте [www.sones.ru](http://www.sones.ru).  
Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения и усовершенствования, не ухудшающие основные параметры изделия.

### ДАТЧИК ДВИЖЕНИЯ

Микроволновый датчик движения позволяет использовать прожектор только при непосредственном нахождении людей в зоне действия, тем самым экономя потребляемую электроэнергию. В дневное время суток датчик не включает прожектор несмотря на наличие людей в зоне действия (движения). Работа датчика осуществляется только в сумеречное или ночное время суток (или в помещениях с низкой степенью освещенности). Принцип работы инфракрасного датчика основывается на фиксации перепадов теплового излучения объектов или людей в зоне действия датчика.

### Параметры микроволнового датчика

Порог освещенности: 50–60 люкс  
Радиус датчика: до 320°  
Дальность действия: до 12 метров  
Среднее время работы: 30–240 секунд

### Параметры инфракрасного датчика

Порог освещенности: 5–2000 люкс  
Радиус датчика: до 120°  
Дальность действия: 5–8 метров  
Среднее время работы: 30–240 секунд

### УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Возможные неисправности и методы их устранения.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Светильник не включается	Низкое напряжение электросети Отсутствие напряжения в электросети	Проверить напряжение в электросети Проверить корректность соединения с питающей сетью

В случае, когда выявить и/или устранить неисправность не удалось, обратитесь в точку продажи для выявления причин неисправности и/или замены на исправный прибор.

### ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ

Изготовитель:  
GENERAL LIGHTING CO., LTD.  
Дженерал Лайтинг КО., ЛТД.  
Шуксиан роуд 33, Ксиамен, КНР

Поставщик в РФ (Импортер):  
ООО «Сонэс Логистик»  
117452 г.Москва, Черноморский  
бульвар, д. 17, стр.1  
[www.sones.ru](http://www.sones.ru) info@sones.ru

### ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировать в упаковке производителя любым видом транспорта с соблюдением требований защиты от механических повреждений и непосредственного климатического воздействия и осадков. Хранить в упаковке производителя при температуре от -25° до +50° С в помещениях с естественной вентиляцией и относительной влажностью не более 80%.

### СЕРТИФИКАЦИЯ

Вся продукция General Lighting Systems соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электromагнитная совместимость технических средств». Информация о сертификации также может быть нанесена на индивидуальной упаковке.

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И УТИЛИЗАЦИЯ

При выходе из строя светильника в течение гарантийного срока, обмен по гарантии производится в точке продажи. При выходе из строя светильника после истечения срока службы, его необходимо утилизировать. Не утилизировать с бытовыми отходами. О способах утилизации данного изделия узнавайте в местных органах власти.

Гарантия не распространяется на изделия, имеющие видимые физические повреждения корпуса, в случае повреждения и выхода из строя светильника в следствии неправильного подключения к сети электропитания, в случае уменьшения светового потока менее чем на 10% от заявленного производителем и в случаях несоблюдения правил эксплуатации, указанных в данном руководстве.

Гарантия на изделие General Lighting Systems серии GTAB-S, GTAB-IFR составляет 24 месяца с момента продажи, при условии соблюдения правил установки и эксплуатации, а также при предъявлении документов, подтверждающих покупку. Дата производства нанесена на корпусе светильника в формате XX-ММГГ, где XX - код производителя, ММ - месяц, ГГ - год.

Модель	Дата продажи	Печать магазина



## KTF БЕРУ АРҚЫЛЫ ҚОЙМА ҚЫЗМЕТІ СЕРИЯСЫ GTAB-S, GTAB-IFR

Назар аударыңыз! Орату алдында және шамды пайдалану мұқият оқып шығыңыз нұсқаулықты сақтаңыз, оны соңына дейін пайдалану.

### МАҚСАТЫ ЖӘНЕ НЕГІЗГІ МӘЛІМЕТТЕРІ

GTAB-S және GTAB-IFR брендіннің жалпы жарықтандыру деңгейі жалпы жарықтандыру жүйелері үй ішінде жарықтандыруға арналған: өндірістік, өндірістік және мемлекеттік үй-жайлар, сондай-ақ шаң мен ылғалдылығы жоғары үй-жайлар. Шамның шаң мен ылғалдан қорғау дәрежесі бар. Сұртқы жарықтандыру үшін қолдануға болады.\*\*  
Светильник тәрбиеленген жұмыс істеу үшін айналымы токтың номиналды кернеуі 230 В (рұқсат етілген кіру кернеуінің диапазоны 200-240 В) және жиілігі 50-60 Гц. Бұл өнім әзірленіп, дайындалуы талаптарына сәйкес Ресей стандарттар. Пайдалану кезінде осы бұйым үшін тиісті шарттары өндірушінің, мысалы, жоғары температурада, қызмет ету мерзімі-бұйымды қысқаруы мүмкін. Бұл өнім сертификатталған және талаптарына сәйкес нормативтік құжаттар.

### ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИНАҒЫ

Светильник GTAB-S/GTAB-IFR Бұйымның паспорты

\*\*Сұртқы шамды қолданған жағдайда, шамалы корпустағы сымдарды қосымша пломбалау және корпуста технологиялық тесіктер

### ҚАУІПСІЗДІК ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ БОЙЫНША АҚПАРАТ

Шамды орату мен күту кезінде қателерді болдырмау үшін білікті техникке жүгініңіз!

- Пайдалану кезінде қажет орналастыруға шам мен электр сымдарын алшақ, химиялық белсенді орта, жанатын және тез тұтанатын заттар мен беттер.
- Типізбенің шам жылытқыштары және погружайте суға.
- Шам пайдалануға болады кезде ғана қорғаныш жерге тұйықтау.
- Тыйым жүзеге асыруға қосу шамның сымымен нетермостойкоққа ашулаумен.
- Қосу шам кезінде зақымдалған электр желісінде тыйым салынады.
- Пайдалану шамның кезінде ғана рұқсат етіледі жеткілікті ауаны бұру үшін жылу.
- Отырыңыз электр қосылыстар мен тұтастығын керек.
- Тыйым салынады бекемдеу, құрылғыны дымықыл беттерде, жақында покрашеных, сондай-ақ электропроводящих беттерде (мысалы, металл).
- Зақымдар анықталған кезде корпусының және басқа да механикалық зақымдар, тұтастығын бұзатын, пайдалануға шам тыйым салынады.
- Бүлінген жағдайда қорғаныш шыны шамдардың одан әрі пайдалану аспаптың тыйым салынған, прожектор кәдеге жаратылуы қажет.

- Қосуға тыйым салынады қосымша сымдар - светильнику, шам орнатуға арналған тез тұтанатын материалдар, мысалы, фанера және ағаш жоқ өртке қарсы жабу және қалыңдығы 2 мм.
- Мүмкін емес пайдаланылуы диммером.
- Ақаулар табылған жағдайда шамның болдырмау үшін, электр тогымен, дереу өшіріп, қуат көзі құралдың хабарласыңыз білікті маманына выявлению себептері ақаулар және ауыстыру жарамды аспап.
- Тазалау және ауыстыру шам ғана орындалады ажыратылған кезде.
- Тазалау және тексеру, шамды жүзеге асырылуы тиіс жүйелі түрде (бір рет әрбір 6 ай сайын). Тазалау қажет прозводити құрғақ мақталы матамен, пайдалану спирт құрамды сұйықтықтарды, бензинді, еріткіштерді, инсектицидтер және т. б. әкелуі мүмкін изменению түсті шамның және оның зақымдалуы мүмкін.
- Бүлінген жағдайда сымын ауыстыру өзге де электр сымын тыйым салынған, прожектор кәдеге жаратылуы қажет.

### ОРНАТУ ЖӘНЕ ЖАЛҒАУ

Назар аударыңыз! Монтаждауды немесе демонтаждауды электрқорегі ажыратылған кезде орындау керек!

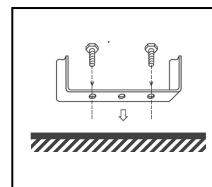
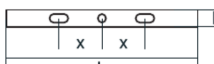
Тәртібін орату және қосу:

- Распакуйте прожектор және көз жеткізіңіз тұтастығын корпусы мен сымдардың.
- Құрастырыңыз орын болашақ орнату, қамтамасыз прожектор арналған тірек бетінің көмегімен екі бұрандалар (Сур.1).
- Орату өлшемдері 1-Кестеде келтірілген.
- Қорек көзінен ажыратыңыз желілік кабелі және usb сымға прожектор (Сур.2).
- Қамтамасыз етіңіз қорғауға, электр қосылыстары қоректендіруші желісімен ылғалдың түсуінен.

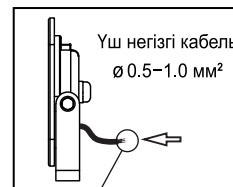
\*Қосылу үшін пайдалану ұсынылады клеммную колодку (жиынтыққа кірмейді). Орын қосылыстар сенімді загерметизировать көмегімен термоотрғызу түтіктер (жиынтыққа кірмейді).

Кесте 1

Модель	X, мм	L, мм	H, мм
10	28	90	15
20	30	105	15
30	30	105	15
50	28	135	15
70	48	192	18

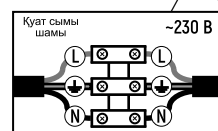


Сур.1



Сур.2

Жерге қосу сымын қосу керек!



### ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА

Моделі	Өнім коды	Жарық ағыны, лм	Қорғау дәрежесі	Қуаты, Вт	Косылу цент. күші	Қорғау дәрежесі	Электрлік қорғаныс классы	Сенсор түрі	Өлшемі, мм	Ағымдағы тұтыну, А
GTAB-10-IP65-6500-S	403400	960	6500K	8	PF>0.9	IP65	class I	микротолқынды пеш	95*24*80	0.04
GTAB-20-IP65-6500-S	403500	1950	6500K	14	PF>0.9	IP65	class I	микротолқынды пеш	114*23*85	0.07
GTAB-30-IP65-6500-S	403600	2150	6500K	20	PF>0.9	IP65	class I	микротолқынды пеш	114*23*85	0.09
GTAB-50-IP65-6500-S	403700	3650	6500K	30	PF>0.9	IP65	class I	микротолқынды пеш	147*27*114	0.16
GTAB-20-IP65-6500-IFR	403133	1950	6500K	14	PF>0.9	IP65	class I	инфракызыл	114*56*148	0.07
GTAB-30-IP65-6500-IFR	403134	2150	6500K	20	PF>0.9	IP65	class I	инфракызыл	114*56*148	0.09
GTAB-50-IP65-6500-IFR	403135	3650	6500K	30	PF>0.9	IP65	class I	инфракызыл	148*56*172	0.16
GTAB-70-IP65-6500-IFR	403136	5150	6500K	50	PF>0.9	IP65	class I	инфракызыл	200*56*220	0.22

Қоректендіру кернеуі: ~ 230 В, жиілігі: 50-60 Гц, Климаттық нұсқа: У2

\* Өнімнің қаптамасында шамның үлгісі көрсетіледі, шамның нақты қуаты мен жарық ағыны техникалық сипаттамаларда көрсетілген және ток қуатына байланысты. Техникалық параметрлер мен сипаттамалардың толық сипаттамасын алу үшін жеке қоралты қараңыз немесе [www.sones.ru](http://www.sones.ru) сайтына кіріңіз. Өндіруші өнімнің негізгі параметрлерін төмендетпейтін өнім дизайнын өзгертуге және жақсартуға құқылы.

### АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Мүмкін болатын ақаулар және оларды жою әдістері.

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешім
Шам жанбайды	Төмен электр желісінің кернеуі Жоқ кернеу электр желілері	Тексеру, электр желісінің кернеуі Дұрыстығын тексеру керек қосылыстары қоректендіруші желісімен

### ЖАСАУШЫСЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Жасаушы :  
GENERAL LIGHTING CO., LTD.  
Дженерал Лайтинг КО., ЛТД.  
Шуксман роуд 33, Ксиамен, КНР

Импорртаушы:  
000 «Сонэс Логистик»  
117452 г.Москва, Черноморский бульвар, д. 17, стр.1  
[www.sones.ru](http://www.sones.ru) info@sones.ru

### СЕРТИФИКАЦИЯСЫ

Жалпы жарықтандырығыш жүйелердің барлық өнімдері TR TC 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» техникалық регламент талаптарына сәйкес келеді, TR TC 020/2011 «Техникалық жабдықтардың электромагниттік үйлесімділігі». Сертификаттау туралы ақпарат жеке қаптамада да қолданылуы мүмкін.

### КЕПІЛДЕМЕЛІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР ЖӘНЕ ҚАЙТА ӨНДЕУ

Егер шам кепілдік мерзімі ішінде сәтсіз болса, кепілдік сатылым нүктесінде ауыстырылады. Егер шам жұмыс істегеннен кейін сәтсіз болса, ол оны тастау керек. Тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Осы өнімді тастау туралы ақпарат алу үшін жергілікті билік органдарына хабарласыңыз. Кепілдік бұйымдарға, бар көрінетін физикалық, корпус бұзылған жағдайда зақымдалған және істен шыққан шамды салдарынан қате желіге электр қорегі азайған жағдайда жарық ағынының кемінде 10% - ға мәлімделген өндіруші және сақталмаған жағдайларда пайдалану ережесін, аталған нұсқаулықта. General Lighting Systems GTAB-S, GTAB-IFR сериясының өніміне арналған кепілдік сатылымның басталған күнінен бастап 24 айды құрайды, орату және пайдалану ережелеріне сәйкес, сондай-ақ сатып алуды растайтын құжаттарды ұсыну. Өндірілген күн XX-ММГГ форматындағы конструкция жағдайында басылады, мұнда XX - өндірушінің коды, MM ай, ал YY - жыл.

Моделі	Сату уақыты	Дүкен мөрі

